

ISBN: 978-605-7949-80-6

© 2018 Ketebe Kitap ve Dergi Yayıncılığı A.Ş.

Ketebe Yayınları: 170

Osmanlı Klasikleri



Editör

Dilara Yabul

Kapak

Harun Tan

Düzeltili

Cihan Aldık

Mizanpaj

Nilgün Sönmez

1. BASKI

Eylül 2019
İstanbul

ketebe.com

Ketebe Yayınları

Sertifika No. 34989

Maltepe Mahallesi Fetih

Caddesi No: 6 Dk: 2

Topkapı 34010 İstanbul

Tel: 212.612 29 30

e-mail: ketebe@ketebe.com

Baskı ve Cilt

Matsis Matbaa Hizmetleri

San. ve Tic. Ltd. Şti

Sertifika No: 40421

Tevfik Bey Mah. Dr. Ali Demir Cad.

No: 51 Sefaköy Küçükçekmece

İstanbul Tel: 212 624 2111

© Eserin her hakkı anlaşmalı olarak Ketebe Kitap ve Dergi Yayıncılığı A.Ş.'ne aittir. İzinsiz yayınlanamaz. Kaynak gösterilerek alıntı yapılabilir.

İman Hakikatleri
Tuhfe-i Halîliyye



İSMAİL HAKKI BURSEVÎ

HAZIRLAYAN
FAKİRULLAH YILDIZ

KETEBE

Fakirullah Yıldız

1985 yılında Diyarbakır'da doğdu. İlk ve orta öğretimini aynı şehirde tamamladı. 2012'de kamu yönetimi bölümünden mezun oldu. 2014'te İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Eski Türk Edebiyatı Bölümü'nde başladığı yüksek lisans programını *Sohbetnâme-i Muhammed Murâd Buhari- Metin ve İnceleme* adlı teziyle 2017'de tamamladı. Aynı yıl İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Türk-İslam Edebiyatı bilim dalında doktora programına başladı. Halen Türkiye Yazma Eserler Kurumu'nda yazma eser uzmanı olarak çalışan ve metin şerhi ile tasavvuf alanında araştırmalar yapan Fakirullah Yıldız'ın şu ana kadar *Muhammed Murad Buhari - Sohbetname*, *Hâce Ubeydullah Ahrar - Risaleler* ve *Tuhfe-i Bahriyye - Tevhid ve Sırlar Denizi* adlı üç kitabı basılmıştır. Orta seviyede Arapça ve Farsça bilen yazar, evli ve iki çocuk babasıdır.

İçindekiler

Kısaltmalar	8
Transkripsiyon Metodu Üzerine	9
Önsöz	11
İsmail Hakkı Bursevî	13
1. BÖLÜM: Tuhfe-i Halîliyye	
1.1. Te'lif Sebebi	19
1.2. Tuhfe-i Halîliyye'nin Nüsha Tavsifi	21
1.3. Tuhfe-i Halîliyye'nin Muhtevası	22
2. BÖLÜM: Sadeleştirme	27
3. BÖLÜM: Transkripsiyonlu Metin	155
4. BÖLÜM: Tıpkıbasım	259
5. BÖLÜM: Tasavvuf İstılahları Sözlüğü	463
Kaynakça	483

14 Aralık 2018'de bir Cuma sabahı dârü'l-bekâ'ya
irtihâl eden ve bu eserde de belirtildiği üzere imanın
şubelerinden biri olan Kur'ân-ı Kerîm kıraatini
kendisinden öğrendiğim kıymetli babam, hocam,
nûr-ı dîdem Abdulvahit Yıldız'ın -hezârân rahmet ve
hezâr-ı cennet olsun- aziz rûhuna ithafen...

Zi hicr-i dîstân hûn şod derûn-i sîne cân-ı men
Firâk-ı hem-nişînân sûht mağz-ı üstühân-ı men

(Sevdiklerimden ayrı kaldığım için, göğsümde rûhum kan ağlıyor,
Birlikte oturduklarımın ayrılığı, kemiklerimin iliğini yakıyor.)

Kısaltmalar

Age : Adı Geçen Eser

Agm : Adı Geçen Müellif

Agy : Adı Geçen Yazma

a.s. : Aleyhisselam

c.ş. : Celle Şanuhu

k.s. : Kuddise Sırruhu

Ktp. : Kütüphanesi

k.v. : Kerremallâhu Vechehu

nr. : Numara

r.a. : Radiyallahu Anh

s.a.v. : Sallallahu Aleyhi ve Sellem

Sefîne-i Evliyâ : *Sefîne-i Evliyâ-i Ebrâr Şerh-i
Esmâr-ı Esrâr,
Hüseyin Vassaf Efendi*

TDVİA : Türkiye Diyanet Vakfı
İslam Ansiklopedisi

Transkripsiyon Metodu Üzerine

Transkript metninde, kitaba yazma nüshanın tıpkıbasımı eklendiği için ve okumayı zorlaştırmamak adına, ağır bir transkripsiyon metodu kullanılmadı. Transkript yapılırken izlenen metot şu şekildedir:

Zel (ذ), Ze (ز), Dad (ض) gibi Türkçe fonetikte aynı sesi verebilen harfler, farklı şekillerde değil de yalnızca “z” harfiyle yazıldı. Bu yöntem aynı sesi verebilen diğer harflerde de izlendi.

Ayn harfi (ع) transkript metinde (‘) işaretiyle;

Hemze harfi (ء) transkript metinde (’) işaretiyle;

Kaf (ق), Tı (ط), Dad (ض) gibi kalın harflerden sonra gelen Elif (ا), Vav (و) ve Ye (ی) uzatma ünlüleri sırasıyla â, ū ve ī şekilleriyle; geri kalan uzatma ünlüleri sırasıyla â, û ve î şekilleriyle gösterildi.